

# Artigueloutan

Bulletin N°29 - Juillet 2022  
le site : [www.artigueloutan.fr](http://www.artigueloutan.fr)

## Un village à vivre



**6, 7 et 8 mai**  
3 jours avec l'association 40<sup>ème</sup> BCVM

## sommaire

Le mot de Mme le maire - Etat civil - Infos diverses  
L'évènement climatique du 20 juin - Bilan  
Travaux et aménagements  
Dans la lumière, Blind Pigs Distillers  
L'Agglo et l'urbanisme - Retour sur images  
Agenda deuxième semestre

## LE MOT DE MADAME LE MAIRE



**C**es dernières semaines ont été très éprouvantes pour nous tous.

A la joie de nous retrouver ensemble pour commémorer le 8 mai, les spectacles des associations, les fêtes du village, le soleil, le bonheur de revivre normalement après deux années de restrictions, cet orage de grêle le 20 juin dernier, cet orage d'une violence inouïe a créé la désolation à Artigueloutan et dans les communes voisines.

Des centaines de sinistrés, des dégâts matériels immenses, mais pas de blessés graves, un véritable miracle lorsqu'on voit la taille des grêlons qui ont bombardé nos habitations.

Juste après ce désastre, les jours qui ont suivi et aujourd'hui encore, j'ai pu voir des voisins, des amis, des habitants bénévoles, à pied d'œuvre pour porter secours aux plus touchés. Certains oubliant leurs propres dégâts, pour aider les autres. Je vous dis à tous sincèrement MERCI.

A la mairie je n'étais pas seule pour gérer cette catastrophe.

Tous les élus, adjoints, conseillers, secrétaire, se sont relayés à mes côtés pour répondre aux appels, évaluer les dégâts, suivre leurs évolutions, et se trouver auprès de la population. Eux aussi sont des bénévoles, et je leur dis sincèrement MERCI.

MERCI également aux pompiers volontaires et professionnels, ainsi qu'aux gendarmes qui sont venus nous aider.

La solidarité a été exemplaire dans notre village, mais je n'en avais aucun doute. Vous êtes tous formidables et je suis fière d'être votre maire.

Cette crise a prouvé l'importance de la communication entre la mairie et la population.

Nous avons plusieurs fois par jour informé les habitants par des communiqués sur notre site, afin de vous donner toutes les informations utiles.

Je sais que trop peu d'entre vous sont abonnés à ces notifications, qui sont pourtant le seul moyen que nous avons pour vous prévenir des dangers et des actions de la mairie.

Je vous encourage donc à vous inscrire rapidement.

Car malheureusement tout porte à croire qu'avec le changement climatique, des phénomènes météorologiques extrêmes vont se reproduire.

Il va falloir poursuivre nos efforts pour diminuer notre impact sur l'environnement, mais il va aussi falloir apprendre à mieux nous protéger contre ces intempéries.

Nous allons devoir nous adapter, parce qu'il n'y a pas d'autre choix.

Nous restons à votre disposition à la mairie pour vous accompagner dans toutes les démarches d'assurances et d'expertises.

A toutes et tous je vous souhaite de passer un très bel été.

Merci à Anne Marie pour la caricature !

Marie-Claire Né



Fête de l'école - Dimanche 3 juillet

## Etat civil



### Naissances

Axelle LAMAS, le 7 avril  
Lya MAMOUSSE, le 27 mai  
Lou LOPEZ, le 3 juin

### Décès

Jean LEBAS, le 12 mars  
Pedro FERNANDEZ, le 20 avril  
Claude CHEMLA (épouse COCQUEREZ),  
le 4 mai

## Les réunions du Conseil

5 janvier, 2 mars, 23 mars, 20 avril,  
11 mai, 29 juin.

## Recensement militaire

Les filles et les garçons né(e)s en juillet, août, septembre 2006 doivent se présenter au secrétariat de mairie avant le 5 octobre 2022.

Les filles et les garçons né(e)s en octobre, novembre, décembre 2006 doivent se présenter au secrétariat de mairie avant le 5 janvier 2023.

Ils devront se munir du livret de famille et de la carte d'identité.

**BIENTÔT 16 ANS !**  
**RECENSEZ-VOUS EN MAIRIE**

[www.defense.gouv.fr/jdc](http://www.defense.gouv.fr/jdc)



## Avec vos noms et numéro, c'est mieux

Dans le but de faciliter le travail des facteurs et des nombreux livreurs, pouvez vous faire apparaître de manière précise et lisible

- votre numéro de rue
- votre (vos) nom(s) sur vos boîtes aux lettres.



**Nous vous remercions par avance !**

Direction de la publication : Marie Claire Né  
Maire d'Artigueloutan - Bulletin n°29 - Juillet 2022  
Rédaction et mise en page : Mairie d'Artigueloutan  
Impression : Imprimerie Perspective - Imprime vert  
Pôle Gutenberg - 64160 MORLAAS  
Tirage : 550 exemplaires  
Imprimé dans le respect des normes environnementales

## Incivilités

Depuis plusieurs mois des branches et des sapinettes sont jetées dans l'Ousse au niveau de la passerelle. Ce comportement est inadmissible et dangereux.

Lors de pluies d'orage ou de crues ces végétaux peuvent créer des embacles sous les ponts en aval, ce qui fragilise les ouvrages et risque d'inonder certaines habitations.

Pour rappel les services de l'agglomération ramassent les déchets verts tous les mardis et des déchetteries sont à votre disposition.



*l'Ousse n'est pas une poubelle !*

## Premiers secours



En mars, les employés municipaux et les élus volontaires ont bénéficié d'une formation aux premiers secours et à l'usage d'un défibrillateur.

*(pour rappel le DSA de la commune se trouve devant la salle des sports. il doit être utilisé en cas d'urgence simultanément avec l'appel du 15)*

## Nouveaux horaires et adresse e-mail

Pour des raisons d'organisations les jours et horaires d'ouverture de votre mairie ont changé, ils sont désormais les suivant :

lundi : 8h30 - 12h / 16h30 - 18h  
mardi : fermé au public  
mercredi : 8h30 - 12h  
jeudi : 16h30 - 18h30  
vendredi : 8h30 - 12h / 13h30 - 17h

Une nouvelle adresse mail est également mise à votre disposition afin de nous contacter : [mairie@artigueloutan.fr](mailto:mairie@artigueloutan.fr)

## Comité des fêtes

Après nous avoir organisé de belles fêtes pendant plusieurs années, Robin Augustyn et Baptiste Bastanes tirent leurs révérences.

C'est Fanny Layus et Lilian Uros qui ont désormais la charge, avec toute l'équipe, de perpétuer la tradition de nos fêtes patronales de la mi-juin.

## Site de la commune

Les évènements de ces dernières semaines, nous ont démontré une fois de plus, l'importance de pouvoir communiquer avec nos administrés. Le site de la mairie en est un élément majeur.

Malgré les inscriptions récentes, nous ne pouvons que vous conseiller de vous abonner, c'est facile depuis un ordinateur.

En cas de difficultés faites nous passer vos coordonnées nous pourrons vous inscrire à votre place.



## Le 20 juin 2022 Artigueloutan, défiguré en 5 minutes par la grêle



**116**  
maisons impactées

**15000 m<sup>2</sup>**  
de bâtiments  
agricoles ravagés



Un violent épisode de grêle s'est abattu le lundi 20 juin à 21 heures sur notre commune, il restera pour longtemps dans nos mémoires. La quasi totalité des maisons et des bâtiments communaux ont été impactés. 116 habitations individuelles sérieusement abimées.

15000 m<sup>2</sup> de toitures agricoles sont détruites ainsi que de nombreuses cultures.

Le secteur le plus touché est celui du quartier du Hameau sur les hauteurs, au sud de la commune, ainsi que la rue du Ruisseau.

Au soir du 20 juin, la situation sur le village et dans les communes voisines était catastrophique.

Un poste de commandement communal a été activé en Mairie, qui a déclenché la mise en place du PCS (Plan Communal de Sauvegarde) durant toute la semaine.

Mme le maire, en lien permanent avec le SDIS (pompiers) la Préfecture et les services de l'agglomération a organisé les opérations d'assistance et de bâchage avec les pompiers.

Les élus du Conseil municipal ainsi que les pompiers ont été régulièrement sur le terrain, au contact des sinistrés, afin de gérer au mieux la situation.

Tous les moyens qui ont été mis à notre disposition ont été engagés sur le terrain. Des difficultés d'approvisionnement de matériels de bâchage ont été rencontrées devant l'ampleur de la catastrophe.

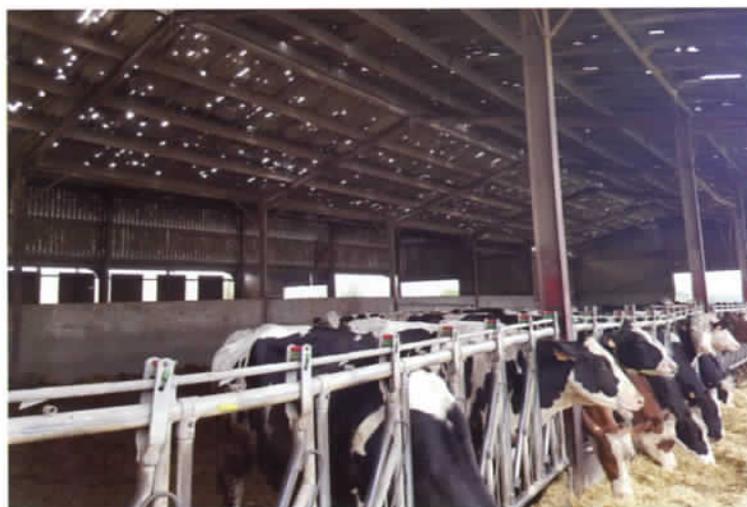
**Les opérations de secours ont duré plusieurs jours car le nombre de sinistrés était immense.**



Le PC crise à la mairie avec gestion des appels et géolocalisation des maisons impactées et des demandes afin de diriger les pompiers.



La priorité a été la mise en sécurité des biens et des personnes. Malheureusement les exploitations agricoles n'ont pas pu être aidées comme cela aurait dû être le cas, car il y avait un trop grand nombre de sinistrés sur l'ensemble des communes.



Les opérations d'assistance et de bâchage ont continué pendant plusieurs jours, par des équipes constituées à 90% de pompiers bénévoles.

Au 4<sup>ème</sup> jour de la crise, les situations urgentes sur Artigueloutan ont été traitées.

Désormais, la gestion de crise opérée par la mairie devra laisser la place au travail des assureurs qui ont, contractuellement, l'obligation de prendre le relais afin d'assurer le retour « à la normale » de la vie de leurs assurés.

Le traumatisme demeure et cet événement exceptionnel restera longtemps dans la mémoire collective des Artigueloutanais.

Mais nous ne sommes pas les seuls à avoir été touchés : les pompiers ont réalisé plus de 800 interventions sur les secteurs du Pays de Nay, de Pau et de la vallée de l'Ousse.

Des renforts sont venus des départements 09, 31, 32, 34, 40, 47 et 72 ainsi que 50 militaires de la Sécurité Civile.

L'équipe municipale a fait tout son possible pour coordonner l'action des secours et assister au mieux ses administrés.

Certains seront satisfaits de l'action publique, d'autres ne le seront probablement pas mais nous tenons à remercier toutes les bonnes volontés du village, qui ont spontanément offert leur aide.

**L'initiative citoyenne est ainsi venue appuyer l'action publique, confirmant l'esprit de solidarité qui règne dans notre village.**



La commune d'Artigueloutan est infiniment reconnaissante pour l'aide des équipes de pompiers venues de Labastide, Urt, Anglet, Saint Jean de Luz, Mauléon, Pontacq et l'équipe FI (Pompier en Formation Initiale) et pompiers du GRIMP (Groupe de reconnaissance et d'intervention en milieu périlleux) qui ont œuvré à tour de rôle dans notre village.

**soit un total quotidien de 25 pompiers**

## Rue de la Mairie les travaux sont enfin terminés



Après plus de 2 mois de travaux et de déviation la rue de la mairie a été rendue à la circulation. Après l'enfouissement des réseaux il y a déjà quelques années, c'est la gestion des eaux pluviales et la sécurisation des piétons qui ont été réalisées.



Des travaux de sécurité routière, réfection de la chaussée, cheminements piétons, écluses, ralentisseurs, création d'une zone 30, aménagement d'un quai de bus sont aujourd'hui terminés. L'entrée de la commune a été ensuite fleurie par des bénévoles.



Et voilà le travail !

## Enfouissement des réseaux et de l'éclairage public

Route d'Assat et route de Nousty, des travaux de remplacement de l'éclairage public vétuste par de l'éclairage à LED ont été réalisés conjointement avec l'enfouissement des lignes électriques.

## Remplacement de la verrière

L'ancienne verrière de la salle des sports, endommagée avec le temps, a été remplacée.



## Travaux divers

De nombreux travaux de rafraîchissement et peintures ont été réalisés ce printemps sur les ferronneries du village, grille de l'école, du cimetière, portail de la maison communale, rambardes d'escaliers, etc...

Le mur du cimetière a également été restauré et repeint.



A l'école, des travaux d'élagages, de suppression d'arbres morts et dangereux ont ainsi permis d'installer bancs et tables à l'ombre pour les enfants.

Prochainement les troncs taillés des pins malades seront sculptés et permettront de réaliser des totems.

L'élagage des acacias Côte de la fontaine permet de retrouver de la visibilité à ce carrefour.



AVANT

APRÈS

## Le pré communal

Le Conseil municipal a décidé d'aménager ce terrain en centre bourg, longtemps inexploité, pour en faire un espace de loisirs accessible à tous.



Après la plantation d'arbres fruitiers et décoratifs, hommes, femmes et enfants du Conseil municipal se sont mobilisés un dimanche afin de monter les agrès, mobiliers sportifs, tables et bancs. Les pierres récupérées du Centre technique de Total sont venues délimiter cet espace de loisirs.

D'autres projets d'aménagement sont en réflexion sur cette même parcelle.



## Hôtel à insectes

Uniquement avec des matériaux de récupération, la commune a fabriqué un hôtel à insectes qui sera installé prochainement dans notre pré communal.

Ces cabanes offrent un environnement propice pour la reproduction des insectes.

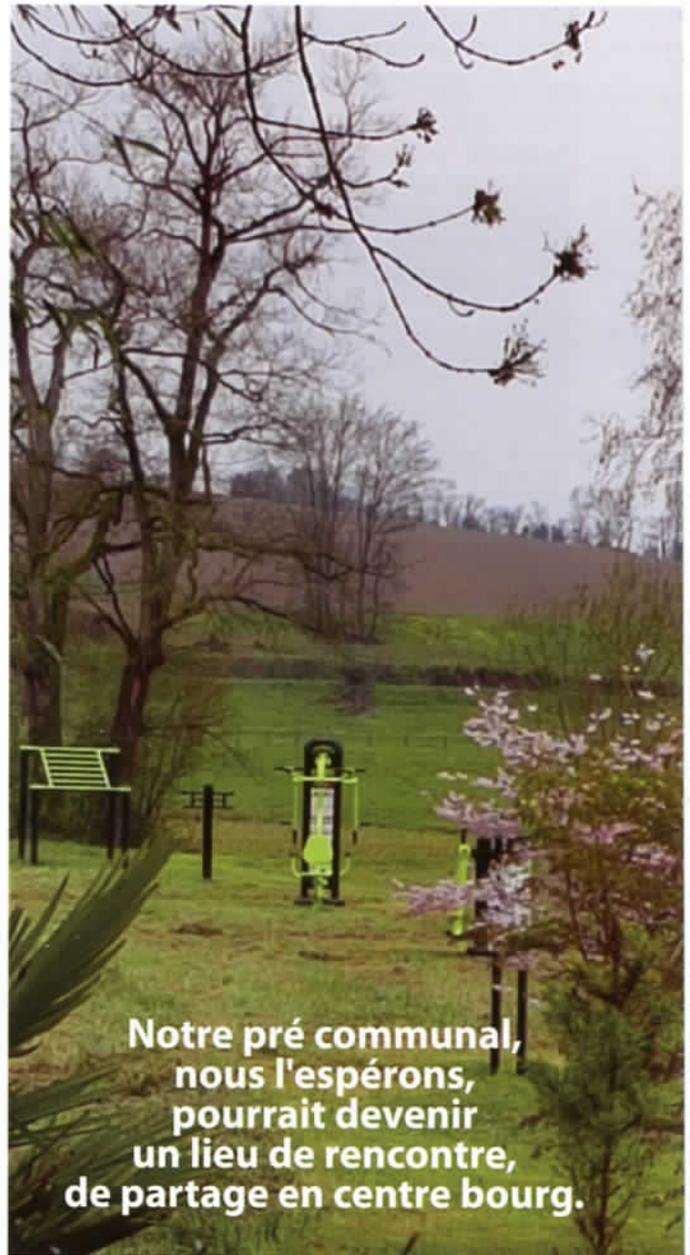
De plus, ces nichoirs représentent un excellent moyen de préserver la biodiversité et la faune sauvage.



De manière générale, les hôtels à insectes ne sont pas faits pour abriter qu'une seule variété d'insectes :

- **Les coccinelles**, l'amie des jardiniers et agriculteurs
- **Les chrysopes** mangeurs de pucerons protègent les végétaux des invasions de parasites
- **Les osmies**, abeilles de petites tailles grandes aliés de la pollinisation
- **Les carabes**, coléoptères exterminateurs de chenilles, etc...

**Tout un monde à découvrir !...**



## Chemins piétons

Deux chemins piétons, Route de Nousty, reliant le centre bourg jusqu'au chemin de la Passerelle et Route d'Assat, entre le pont de l'Ousse et le stade vont rapidement voir le jour, afin de permettre aux usagers de marcher en toute sécurité en dehors de la chaussée.

La mairie tient à remercier les propriétaires qui ont cédé des parcelles de terrain pour la sécurité de tous.



## La Commune d'Artigueloutan nouvelle propriétaire d'un bâtiment industriel

La société Total E&P ASD propriétaire du centre de mesures physiques situé au nord de la commune d'Artigueloutan a cessé son activité il y a quelques mois.

Après des recherches infructueuses, Total a décidé de céder ce bâtiment à la commune d'Artigueloutan pour 1 € symbolique.



A la charge pour elle de trouver une activité économique nouvelle et dynamique pour le territoire.

### Ce bâtiment aux dimensions et équipements particuliers devait trouver des repreneurs très particuliers !!!

"Blind Pigs Distillers" sont nos nouveaux locataires. Quatre quadras pétillants comme leurs produits qui ont un petit message pour les habitants d'Artigueloutan :



# Nous, on est les Blind Pigs



**Nous**  
c'est Franck, Florian, Thomas et François.

Une amitié de longue date, qui se renforce à l'heure de l'apéro !  
Moment précieux où l'on savoure notre passion commune : les spiritueux !

Le projet des « Blind Pigs Distillers », clin d'oeil à la Prohibition, prend forme au cours de la période étrange mêlant restrictions successives et privation de libertés de 2020 à 2021. L'importance de réaliser nos rêves s'impose alors comme une évidence...

### La décision est prise, notre distillerie doit voir le jour !

C'est un peu comme jeter le cochon dans le maïs, mais ce sont nos alambics qui trouveront finalement leur place au milieu des champs.

### Et pour nos ingrédients ?

### Le réseau local de producteurs est mis à l'honneur bien sûr !

Que nos arômes arrivent tout frais sans devoir traverser les océans, ça nous rend fiers. Ce qu'on veut, c'est créer des spiritueux populaires, de qualité, dans le respect d'une éthique affirmée. À nous la fabrication, à toi le partage avec tes potes, ta famille ou de sympathiques inconnus.

### Bref, chacun sa mission !



Notre premier produit est **Noustanis\***, un pastis artisanal, né dans le Béarn à Artigueloutan. On a rehaussé la fraîcheur de l'anis d'une touche de piment béarnais fumé au bois de figuier.

A l'intérieur, 6 plantes aromatiques le composent : elles sont toutes Bio. Entièrement naturel et produit localement, il se trouble allongé de 5 volumes d'eau, bien fraîche !

On le trouve déjà en grande surface chez Leclerc à Pau et Mazères et à Intermarché Soumoulou.

*\* à consommer avec modération*

## Urbanisme

Nous vous en parlons déjà dans le bulletin de janvier 2022, particuliers et professionnels vont pouvoir adresser leurs demandes de renseignements ou d'autorisations d'urbanisme, sous format dématérialisé.

Créez votre compte personnalisé sur la plateforme dédiée E-PERMIS, accessible à l'adresse suivante : <https://www.e-permis.fr>, et laissez-vous guider.

Avec E-PERMIS, le dépôt de votre dossier en ligne est possible 24h sur 24h et gratuit.

Vous économisez la reproduction de votre dossier en plusieurs exemplaires et vous pouvez consulter à tout moment l'état d'avancement de son instruction.

Un dépôt sous format papier directement en mairie ou par lettre recommandée avec accusé de réception reste cependant possible.

Quelle que soit l'option choisie, les services de votre mairie restent à votre disposition.

### Où trouver mes renseignements d'urbanisme ?

- [Site Pau.fr](http://Site Pau.fr)

Un sommaire vous propose 4 catégories :

- Se renseigner sur la réglementation de l'urbanisme
- Vous êtes un professionnel ?
- Vous êtes un particulier ?
- Donner son avis sur un projet de construction

### Je cherche des renseignements sur ma parcelle ?

Consultez la carte interactive :

<https://pluicarto.agglo-pau.fr>

- Se renseigner sur le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal (PLUi) applicable aux 31 communes de l'agglo
- visualiser le PLUi à votre adresse

### Je souhaite déposer un dossier d'autorisations d'urbanisme en ligne

- je suis un particulier, je dépose mon dossier

### J'ai besoin d'aide pour constituer mon dossier de déclaration préalable ?

- Je suis un particulier
- Les aides techniques et financières auxquelles je peux prétendre

### Vous habitez l'agglomération de Pau Béarn Pyrénées et vous souhaitez :

- Construire une piscine
- Réaliser des travaux de menuiserie et de façade
- Restaurer, créer, améliorer une clôture, un portail.
- Créer une annexe, une extension ( garage, véranda...)
- Faire un changement de destination



### Pour vous aider

6 guides illustrés pour constituer votre déclaration préalable (DP) vous sont proposés, ils sont consultables en ligne et téléchargeables, un exemplaire peut aussi être consulté en mairie.

Vous rencontrez des difficultés pour renseigner votre dossier d'autorisation d'urbanisme, pour constituer votre Déclaration Préalable ?

<https://www.pau.fr/article/autorisation-durbanisme--6-guides--illustres-pour-constituer-votre-declaration-prealable>

Vous accédez aux 6 guides vous expliquant pas à pas le « comment faire », un plan de situation, un plan de coupe, mettre à l'échelle, rédiger une notice.

Scannez moi !

**PAU** Béarn Pyrénées  
Communauté d'Agglomération

Incubateur  
des Territoires



## RETOUR SUR IMAGES - VIE LOCALE



Le 5 mars, le carnaval de l'école

Comme chaque année, les enfants, parents et enseignants déguisés ont fait le tour du village pour le bonheur de tous



Après la crue de l'Ousse en décembre 2021, une réunion d'informations a été organisée par le Syndicat hydrolique et la mairie



11 juin, un public nombreux est venu admirer les œuvres des artistes de la section ART et dessin du Foyer rural, un vernissage suivi d'un moment convivial



Messe à l'église et lecture de l'appel du 18 juin en présence du Comité des fêtes et de sa nouvelle co-Présidente Fanny Layus



Le 21 mai, la Zumba a présenté son gala annuel de danse devant un public venu les encourager

L'orchestre MIAMI a comme chaque année animé le vendredi des fêtes, par 42° les 550 festayres ont pu malgré tout se retrouver après les années Covid



Par une belle journée et un public toujours nombreux les enfants nous ont une nouvelle fois régalé pour la fête de l'école



Merci également à toute l'équipe enseignante et employés municipaux



Le 1 juillet, les Tchoupinous avec leurs nounous, lors d'un apéritif avec les parents, un moment de partage



## Un 8 mai 2022, avec un air de libération...

Le 40<sup>ème</sup> BCVM, Bataillon de Collectionneurs de Véhicules Militaires, nous a fait l'honneur et l'amitié de venir animer les cérémonies du 8 mai.

Ils nous ont offert ce magnifique week-end, et fait partager leur passion aux enfants de l'école ainsi qu'à tous les visiteurs venus sur leur campement.

Un immense merci à tous ceux qui ont participé à l'organisation de cette journée et aux nombreuses personnes venues costumées, rendant cet évènement mémorable



Le défilé devant la mairie, JEEP et bonne humeur



6, 7 et 8 mai, 3 jours avec l'association 40<sup>ème</sup> BCVM et leurs véhicules militaires, le campement



Les enfants de l'école écoutent avec attention les explications



Des commémorations du 8 mai en costumes d'époque, un public nombreux et beaucoup d'émotions pour les plus anciens d'entre nous



Les enfants et la chorale Artiguelou'enchœur



Un apéritif musical et convivial a été servi ensuite sur le parvis de la mairie

à noter sur votre  
**AGENDA**  
de la rentrée

**Samedi 10 septembre**

Transhumance hivernale du 4 au 25 septembre  
du Lac d'Estaing (65) à Allias (33)

Le samedi 10 à Artigueloutan

15h/16h accueil du troupeau et du berger  
Inauguration de notre pré communal

**Dimanche 18 septembre**

Vide-poussette des Tchoupinous  
Pensez à vous inscrire !

**Samedi 24 septembre**

Tournoi de foot d'automne du FCVO  
"Football Club de la Vallée de l'Ousse"  
de nombreuses équipes en présence

Le site  
notre lien avec vous  
Inscrivez-vous !

**Des infos utiles toute l'année**

- **sur votre commune**
- les réunions publiques
- les agendas des associations
- les activités du Centre de loisirs
- des documents d'archives  
et également des informations  
pendant la gestion de crise  
(inondation, épisode de grêle, etc...)
- **sur l'agglomération de Pau**
- l'urbanisme
- Idélis et les transports scolaires
- Les ramassages des bacs de déchets
- les alertes météo
- les offres d'emploi des collectivités
- etc..., un village à vivre !

